


ЗЕРНЕС Светлана Павловна
выпускающий редактор журнала
«Энергобезопасность и энергосбережение»,
член Союза журналистов Москвы,
ассоциации «Женщины в науке и образовании»
 redaktor@endf.ru



ЧТО И ТРЕБОВАЛОСЬ НАПИСАТЬ

Требования к оформлению материалов традиционны для научной периодики. Они различаются по степени своей строгости и... далеко не всегда соблюдаются. Как разработать оптимальные правила подготовки рукописей? А главное, как сделать так, чтобы их выполняли?

В научных изданиях – по крайней мере, в тех, что достигли определенного уровня, статуса, репутации и дорожат ими, – читатель никогда не увидит пометок «Рукописи не рецензируются» и «Редакция не вступает в переписку с авторами». Взаимодействие редакционного коллектива с авторами неизбежно и необходимо: с этого начинается формирование облика каждого номера.

«Высший пилотаж» для научного издания – это не только достойный импакт. Это прежде всего интерес читателей. Когда аудитория пополняется не только теоретиками, но и теми, кто сможет дать новой идее, технологии или разработке шанс на практическое воплощение, это никому не вредит. Однако это значит, что даже научные статьи должны быть... красивыми – с четкой концепцией, последовательным изложением мысли, пра-

вильными акцентами. Но, к сожалению, излагать логично и лаконично способен далеко не каждый.

Любой автор заинтересован прежде всего в публикации. А редактор – в качественной публикации. Идеален вариант, когда понимание того, какой должна получиться эта публикация, у обеих сторон совпадает.

Помимо общеизвестных принципов построения ориентированных на научную аудиторию материалов, в каждом издании есть сформулированные требования к их оформлению. Наличие этих требований вызвано вовсе не желанием редакторов «облегчить себе жизнь», а стремлением сохранить единообразие во всей системе изложения научной мысли на бумаге [1].
Времена, когда в редакцию приносили рукописные или отпечатанные на машинке страницы, уже в прошлом. Теперь работу с текстовыми и графическими файлами освоили все – хотя и не все в достаточной степени, поэтому время редакторов по-прежнему тратится не самым эффективным образом.

Можно составить своеобразный рейтинг наиболее распространенных ошибок, встречаемых при рассмотрении рукописей...

Авторские «спецэффекты»

Оформление

Под красотой статьи довольно часто понимается пестрота оформления. Невзирая на правила, которые регламентируют и кегль, и вид шрифта, и многое другое, нередко приходят тексты, фантазийно украшенные цветными вставками или курсивом с подчеркиванием. Еще один распространенный вариант – получение файла никому неведомого формата или «анонимки» без малейшего намека на контактные данные. По наблюдениям, наиболее ответственно к выполнению требований, касающихся оформления, подходят начинающие, молодые ученые как более старательные.

Объем

Иногда рукопись бывает похожей на тезисы или на короткий отрывок диссертационной работы «без начала и конца». Иногда, наоборот, настолько длинна и затянута, что суть материала невозможно уловить. Приходится возвращать на доработку автору, а потом своими силами приводить к законченному виду: убирать «воду», правильно разбивать на абзацы...

Формулы и термины

Формулы – а их должно быть ровно столько, чтобы не утомить читателя – обычно требуется набирать в специальном редакторе, например, MathType или редакторе формул Word. Но опять же, множество статей приходит с формулами-картинками или вовсе набранными как обычный текст (а редакторы вынуждены расшифровывать подобные записи,

Ключевые слова:

рукопись, автор, научное издание, публикация, требования к публикации

Keywords:

manuscript, author, scientific publication, publication, requirements for publication

словно загадочные письма: VVV вместо V3, звездочки вместо знака умножения и т. д.).

Еще более вольно обращаются с терминологией. В материале необходимо применять стандартизированные термины и избегать малораспространенных (или разъяснять их при первом упоминании в тексте) [2]. Очень часто, привыкнув к разговорным вариантам, авторы пишут «как слышат», например, саморегулирующая организация вместо саморегулируемой и т. п.

Сокращения и аббревиатуры должны быть обязательно расшифрованы. И тоже использованы в умеренных количествах: иногда встречаются тексты, где едва ли не каждый член предложения – аббревиатура.

Список литературы

Для оформления библиографических списков есть соответствующие нормы [3]. Только еще ни одному автору не удавалось соблюсти их абсолютно корректно.

Наиболее важно, чтобы список составлялся в порядке первого упоминания источников, а в тексте указывались номера источников в квадратных скобках именно в тех местах, где есть цитата или ссылка на чужую мысль.

Транслит и перевод

Судя по качеству переводов названий статей, аннотаций и ключевых слов, очевидно, что едва ли не 99 % авторов используют программы-переводчики. Чтобы избежать ляпов, приходится править или переводить заново. Тем изданиям, которые публикуют пристатейные списки литературы на английском (а это одно из требований международных систем цитирования) следует выбрать одну из систем транслитерации и ее придерживаться (и в электронной версии тоже) [4].

Качество иллюстраций

Вопрос очень проблемный для авторов, которые зачастую не ориентируются в графических форматах файлов и разрешениях. И графики, и диаграммы

Любой автор заинтересован прежде всего в публикации. А редактор – в качественной публикации. Идеален вариант, когда понимание того, какой должна получиться эта публикация, у обеих сторон совпадает

в большинстве случаев потом перерисовываются. Но это задача редакционных дизайнеров, поэтому не будем подробно останавливаться на этом вопросе, но стоит обратить внимание:

- на графиках – на обозначения осей координат с единицами измерения (по системе СИ);
- на схемах с цифровыми обозначениями – на присутствие всех позиций и расшифровок, что они обозначают.

УДК, аннотация, ключевые слова

Это обязательные атрибуты, о которых, тем не менее, нередко забывают. О правильном подборе ключевых слов подробно рассказано в [5]. Что касается аннотации, то два основных ее свойства – это информативность и компактность. Проще говоря, необходимо писать так, чтобы из аннотации сразу становилось понятно, о чем в данной работе пойдет речь.

Аббревиатура «УДК» и вовсе повергает некоторых авторов в недоумение. И даже если код статьи будет ими указан, нелишним бывает его перепроверить.

Стиль и слог

К сожалению, налицо постоянно снижающийся общий уровень языковой грамотности. К тому же редкий автор берет на себя труд перечитать свое произведение от начала и до конца, сверить правильность всех символов в формулах. Очень помогает способ перечитывать тексты вслух: огрехи выявляются лучше.

Писать научную статью популярным языком нельзя. Но, опять-таки, стремясь привнести красоты, некоторые авторы срываются временами на пышный слог:

«Возрадуйтесь, люди! Найден новый источник энергии!». Не забывают и кинуть камешек в огород своих оппонентов (специально для этого во многих изданиях существуют полемические рубрики, однако, и полемика должна оставаться научной).

Итак, очень многое из вышеперечисленного могло бы служить основанием



нельзя выпустить печатный материал в свет и забыть про него навсегда – ведь в данном случае он является серьезным инструментом по переводу научного знания в практическую плоскость

для отказа в принятии материала к рассмотрению (а отказ, даже мотивированный, часто вызывает у автора чувство обиды, которая может выражаться не очень приятным для всех участников ситуации образом). И все же главная причина того, что не вполне соответствующие требованиям статьи не отвергаются, в другом. Мы дорожим нашими авторами и работаем с ними. А текст можно привести в порядок.

Требовать разумно

Чтобы требования к подготовке рукописей выполнялись, стоит максимально облегчить авторам задачу их выполнения (разумеется, учитывая при этом критерии ВАК).

Здесь можно порекомендовать следующее. Правила должны быть:

1. Понятны. Не стоит пугать автора незнакомыми типографскими терминами «авторский лист», «печатный лист», «количество знаков» (первое и второе часто принимают за страницу текста, набранную в Word, а по количеству знаков многим сложно определить, какой объем в итоге займет статья, тем более, знаки бывают с пробелами и без).

Оптимальный размер статьи укладывается в рамки от 4 до 10 страниц А4 12 кеглем через одинарный межстрочный интервал, включая иллюстрации и таблицы.

2. Доступны. Размещайте правила не только в печатной версии, но и на сайте издания (а если такового до сих пор нет, спешите создать его). В самом издании уделите им отдельную страницу.

подготовка научной публикации – работа совместная, и цель ее заключается в том, чтобы представить наиболее выгодным образом сделанное открытие или проведенное исследование

3. Логически обоснованны. Что называется, не требуйте «слишком многого». Пусть будет несколько существенных пунктов вместо целого трактата о написании и оформлении. Тогда и авторам будет проще в них сориентироваться, и вы сможете настаивать на безоговорочном выполнении каждого пункта.

Многие требования, актуальные десятки лет назад, сегодня выглядят архаично. Издание, упрямо не желающее принимать тексты через электронную почту (даже несмотря на неудовлетворительное качество наземного почтового сообщения), ограничивает себя в географии авторов. В требованиях таких журналов по-прежнему красуется: «Для различия прописных и строчных букв следует пометить простым карандашом прописные – двумя чертами снизу, строчные – двумя чертами сверху», «рисунки прилагаются в двух экземплярах, на обороте каждого из них мягким карандашом указывается номер рисунка, название статьи, фамилия и инициалы автора»...

Из этой же области и пункт «Присланные рукописи не возвращаются» – традиционный, но в условиях современного механизма работы порой бессмысленный. Как можно вернуть или не вернуть электронное письмо?

Просить или не просить предоставлять со статьей сопроводительный документ на бланке организации и с печатями – это, безусловно, индивидуальное решение каждой редакции. Но данная процедура видится излишней и только отнимает у подателей рукописи время. То же самое относится и к рецензиям:

приславший вместе со статьей рецензию все равно не должен освобождаться от внутреннего рецензирования редколлегией издания.

Теперь немного об авторском праве. Если вы указываете, что направлять рукопись можно только в ваше издание и ни в какое другое, будьте готовы к тому, что большинство респондентов это условие нарушит (не имея желания, а иногда возможности ждать вашего решения несколько месяцев, чтобы потом услышать отказ). Кроме того, это значит, что вы намерены заключить с автором договор исключительной лицензии. Передача исключительных прав практикуется в книжных издательствах, выплачивающих гонорары. Научные издания чаще работают по неисключительной лицензии, но договор в любом случае должен быть составлен. Пропишите в нем и право размещать опубликованные материалы на Интернет-ресурсах (в частности, на платформе НЭБ).

И еще один немаловажный момент. Некоторые издания требуют указывать не более десяти-двенадцати библиографических ссылок. Специалисты в области наукометрии делать этого категорически не рекомендуют, ведь авторы использованных статей при этом теряют в цитируемости – а цитируемость российских публикаций и так невысока. Исключение составляют случаи, когда автор многократно сослался на самого себя и в каждом пункте библиографического списка повторяется его фамилия [6].

Стоит заметить, что для медицинских изданий действуют «Единые требования к рукописям, представляемым в биомедицинские журналы» – так называемый Ванкуверский стиль [7]. Возможно, стоит подумать о подобном решении и изданиям всех остальных научных направлений.

Вывод

Создать качественную научную статью непросто. У некоторых авторов появился соблазн пойти более легким путем, благо в Интернете наблюдается засилье предложений «статья под

ключ» – да еще и с гарантией поместить ее в издание из списка ВАК. Но даже в том случае, если автор воспользуется подобным предложением, результат скорее всего сослужит ему плохую службу: любой редактор (а тем более рецензент) способен отличить подделку и по содержанию, и по форме; кроме того, научный круг достаточно «тесен», и ученый, даже молодой, успевает заявить о себе не только при помощи публикаций, но и выступая на конференциях, участвуя в конкурсах. Поэтому для сфабрикованной статьи никому не известного претендента останется лишь вариант опубликования там, где редколлегия сознательно не слишком разборчива.

И пишущим научную статью, и публикующим ее важно помнить: это не просто ступенька к защите диссертации. Нельзя выпустить печатный материал в свет и забыть про него навсегда – ведь в данном случае он является серьезным инструментом по переводу научного знания в практическую плоскость. Он формирует имидж ученого, делая его таким, каким научное сообщество узнает этого человека и его научный вклад. В тех случаях, когда авторы недопонимают это и, соответственно, относятся к публикации без должной серьезности, задача редакторов – помочь им.

Подготовка научной публикации – работа совместная, и цель ее заключается в том, чтобы представить наиболее выгодным образом сделанное открытие или проведенное исследование. Причем, сделать это в достаточно короткий срок. Поэтому правильно формулируя наши пожелания (что мы хотим увидеть от авторов), мы оптимизируем и свои, и их действия.

Литература

1. Зернес С. П. Этика и кибернетика // Главный редактор. – 2010. – № 6. – С.48–49.
2. Попов О. А. Основные ошибки при написании научной работы [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://psystat.at.ua/publ/3-1-0-21>.

3. ГОСТ Р 7.0.5-2008. Библиографическая ссылка. Общие требования и правила составления.

4. Instructions for authors. E. Scutelnicu, C. C. Rusu // The annals of the Dunarea de jos. – University of Galati.

5. Абрамов Е. Г. Подбор ключевых слов для научной статьи // Научная периодика: проблемы и решения. – 2011 г. – № 2. – С. 35–40.

6. Материалы 1-го Международного научно-практического семинара для издающих организаций научных журналов России и стран СНГ «Подготовка научных журналов к участию в международной аналитической информационной системе SCOPUS: проблемы и решения». – Москва, ВИНТИ РАН, 2011.

7. Требования к рукописям, направляемым в журнал «Современные технологии в медицине» [Электронный ресурс]. – Режим доступа:

http://www.stm-journal.ru/trebovaniya_k_rukopisyam/

Svetlana P. ZERNES,
Technical editor
of «Energy-safety and energy-economy magazine»,
member of the Moscow journalists Union and association
«Women in science and education»

As it was required to write

Requirements to publication materials are traditional for the scientific periodical press. They differ on degree of the severity, but not observed often. How to develop optimum rules to manuscripts? And how to make they were carried out?